



Schließtage 2020/2021 Closing Days 2020/2021

Kita Am Fichtenberg / Kita Lucky Kids

Thur - Fri	19.11.2020 - 20.11.2020	Interne Fortbildung Kita schließt ab 13:00 Kita geschlossen	Staff development Day Care Center closes at 1 p.m. Day Care Center closed
Wed - Fri	23.12.2020 - 01.01.2021	Winterschließzeit	Winter Closing
Thur - Fri	25.02.2021 - 26.02.2021	Interne Fortbildung	Staff development
Mon	08.03.2021	Internationaler Frauentag, Feiertag	Women´s Day, Holiday
Fri	02.04.2021	Karfreitag, Feiertag	Good Friday, Holiday
Mon	05.04.2021	Ostermontag, Feiertag	Easter Monday, Holiday
Thur - Fri	13.05.2021 - 14.05.2021	Christi Himmelfahrt, Feiertag, Brückentag	Ascension Day, Holiday Bridging day
Mon	24.05.2021	Pfingstmontag, Feiertag	Pentecost Day, Holiday
Fri - Mon	16.07.2021 - 02.08.2021	Sommerschließzeit	Summer break

Achtung:

Wie Sie sicherlich zur Kenntnis genommen haben, haben wir wieder eine nur 2-wöchige Sommerschließzeit vorgesehen, um Ihnen und unseren MitarbeiterInnen eine höhere Flexibilität in der Urlaubsplanung zu ermöglichen. Wir bitten Sie daher, sich nach Möglichkeit dennoch für 3 zusammenhängende Ferienwochen zu entscheiden und uns diese bis zum 30.11.2020 mitzuteilen.

Sollten Sie während der Sommerschließzeit keinen Urlaub nehmen können, bieten wir vom 19.07.2021 bis 30.07.2021 einen Notdienst in unserem Hort am Teltower Damm an. Die Kinder werden dort von den Hort-Erzieher/innen betreut. Sollten Sie diesen in Anspruch nehmen müssen, so bitten wir Sie, unter Vorlage einer Bescheinigung Ihres Arbeitgebers, dass Sie während der Sommerschließzeit keinen Urlaub nehmen konnten, um eine Mitteilung bis zum 31.05.2021.

Please note: As you have surely noticed, this summer we will once again only close for two weeks during the summer break, giving you and our employees more flexibility in scheduling their vacation. Nevertheless, if possible, we ask you to please take a three-week vacation and to inform us of your plans before November 30, 2020.

If you are not able to take time off work during our summer break, we can offer emergency child care between July 19, 2021 and July 30, 2021 at our Hort at Teltower Damm. There the Hort teachers will take care of the children. If you do need to take up this option, please let us know by May 31, 2021 and send in a note from your employer that you do not have the possibility of taking a vacation during our summer break.